

DOCUMENTO

Cabo-hait. á 18 de marzo de 85
Señor General
Don Fco. G. Billini
Presidente de la Rca.
Santo Domingo

Apreciado General y amigo,

Mil gracias le doy por no haber puesto en duda mi buena voluntad en servirle y por haber tomado en consideración los inconvenientes que se oponen á mi viaje.

En *confidencia*, le aseguro que si e Gob^{no} Hait. tiene intención de arreglarse con nosotros —pone muy en práctica lo de “si vis pacem, para bellum”. El “Dessalines” trajo mucho armamento, que fué inmediatamente dirigido á Fort-Liberté con instructores.

Estoy persuadido que por Hincha y por las Cahobas se están haciendo los mismos preparativos.

El tono de la prensa *oficiosa* es agresivo.

Si se declaran hostilidades, Mte. Cristy está muy espuesto con toda esta línea. Una tropa enemiga puede salir de Valliére y caer por detrás de Sabaneta; mientras un buque de guerra puede desembarcar mil hombres por Mte. Cti.

Nosotros debemos buscar la paz y también preparar la guerra.

Manden espías a Las Cahobas, Hincha y Valliére para averiguar lo que se pasa por allí.

Ud. comprende mi situación y espero no la comprometerá mas, dejando saber que le doy informes.

Sin mas, quedo de Ud.

affmo. servidor y amigo

Dr. A. Llenas

Póngame á los pies de su Señora y demás familia.

Que nadie —ni aún los Ministros— sepan que le he escrito.

Guayubín, abril 2/885

Señor Gral
Fco. G. Billini,
Presidente de la República
Santo Domingo

Mi buen amigo:

Tengo dos cartas tuyas de fecha 24 i 27 del mes próximo pasado, que recibí hoi.

Me alegro, que haya V. acogido mi propósito de relacionarme con el Sr. consabido, i de esas relaciones daré a V. cuenta exacta en su oportunidad. Daré parte a la Junta de Crédito, de haber sido aceptada por V. la disposición de aumentar \$500, para destinarlos al sostenimiento de la guarnición de Beler.

Adjunto hallará V. una comunicación del Presidente de Haití, que me dirigió por medio de una comisión que presidió el Gral Dorcennlle Piere, Louis.— Cuando me disponía a creer parte de las protestas de lealtad que enviaba Salomon, he aquí como la casualidad vino a hacer luz, descubriendo un documento del cual se copió al pié de la letra lo que leerá V. en la 4ª plana de la misma carta. Para mi concepto, el documento a que me refiero revela claramente la mala fé del Gobierno haitiano.— V. lo juzgará mejor que yo; i me dirá V. su parecer.

La guarnición de 150 hombres armados, que estaban de servicio en Juana Méndez, fue despachada ha más de cinco días.

Conforme a las instrucciones que he recibido del Ministro de lo Interior, pasaré a Dajabón, i trataré de avistarme con el Gobernador de aquel departamento para arreglar amistosamente lo de Gurabo.

Aprovecho esta oportunidad para anunciarle, que el próximo contrato con la Junta de Crédito se celebrará el 20 de este mes.— Suplico a V. que por el Ministerio de Hacienda se le envíen las instrucciones del Adm. de Hacienda con ese fin.— La Junta dice que no hará el convenio á menos que no se le acuerde un 6%.

Adios por hoi, i créame de todo corazón, muy amigo suyo,

Benito Monción

Abril 2 de 1885

Número 148

Ciudadano:

Pongo á conocimiento de U. que el día 30 de próximo pasado llegó á este pueblo procedente de Port-au-Prince, Haití, una comisión enviada por el Presidente de aquel Estado, la cual puso en mis manos una carta del General Salomon, que daré a conocer á U. traduciéndola al pié de la letra.—

“Libertad, Igualdad, Fraternidad”. “República de Haití”.— Port-au-Prince, 21 de marzo de 1885, año 82 de la Independencia”.— “Salomon, Presidente de Haití”.— Al General Benito Monción.— “Distinguido general i amigo”.— “Sin embargo de la sinceridad en las buenas relaciones que existe entre la República de Haití i la República Dominicana, los enemigos de las dos Repúblicas persisten en decir que dichas relaciones están en punto de romperse, i que de los dos lados se preparan las hostilidades”.— “En razón de la gran confianza que tengo con U, i las buenas relaciones que han existido entre nosotros, envío al portador de la presente á avistarse con U, á fin de reiterarle las seguridades que le he dado constántemente de mi estimación i simpatía”.— “Deseando que la presente comunicación

encuentre á U. en buena salud, le renuevo honorable general i amigo, la seguridad de mi consideración distinguida, así firmado, Salomon".—

Después de leída la presente comunicación, i mientras oíamos las protestas de lealtad que en nombre de su jefe me daba la comisión, i que yo creía en parte, sorprendí en manos de la comisión el documento que más abajo verá U, el cual viene á confirmar los proyectos que contra nosotros fragua el Gabinete haitiano.

Helo aquí.

"El Presidente de Haití".— "Port-au-Prince, marzo 21 de 1885".

"Al General Dorcenvil P. Louis, mi edecán honorario".— "Cartier Morin".—

"Mui confidencial"

"General",

"Durante su estancia en la República Dominicana, trate de darse cuenta de la situación de cosas, i tomar indicio sobre el ánimo de los pueblos que U. visite".— "U. hablará con todo el mundo, i con el Comandante de Dajabón".— "Procure bien darse cuenta del ánimo de los pueblos".— "U. volverá a Port-au-Prince á darme cuenta de esta misión confidencial".— "Yo sé que U. es un hombre intelijente".— "Le saluda afectuosamente, así firmado, Salomon".—

Esta carta aleja nuestras dudas i nos revela claramente los incidiosos manejos del Gabinete de Haití. U. juzgará, i me dará su opinión.

Saluda á U.

El Gobernador,
Benito Monción

Ciudadano Presidente de la República,
Santo Domingo

1885 - Abril 2 - Gral Benito Monción - GUAYUBIN.

LIBERTE

EGALITE
REPUBLIQUE D'HAITI

FRATERNITE

No.

Port—au—Prince, 21 mars 1885, annee 82 de la Indèpendance

SALOMON
Prèsident d'Haïti

Au Général Benito Monción, Gouverneur du district maritime de Monte Christ (República Dominicana).

Honorable Général et ami,

Malgré la sincérité des bonnes relations qui existent entre la République d'Haïti et la République Dominicaine, les ennemis des deux républiques persistent à dire que ces relations sont sur le point d'être rompues et que, des deux cotés, se préparent des hostilités.

En raison de la grande confiance que J'ai en vous et des bons rapports qui ont toujours existé entre nous, J'envie le porteur de la présente causer avec vous afin de vous réitérer les assurances que Je vous ai constamment données de mon estime et de ma sympathie. Mon envoyé a toute ma confiance et Je vous prie de lui parler comme si vous parliez a moi personnellement.

Désirant que le présente dépêche vous trouve en bonne santé, Je vous renouvelle, honorable général et ami, L'assurance de ma consideration distinguée.

Salomón (firma)